

Centro Cultural de España Tegucigalpa

Cooperación Cultural Exterior De España En Honduras

Lineamientos generales.

La creación del Centro Cultural de España en Tegucigalpa potenciará enormemente la acción y cooperación cultural de España en Honduras, que goza de una larga tradición en el país, al igual que en el resto de países iberoamericanos.

La cooperación cultural exterior es dirigida por la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas de la Agencia Española de Cooperación Internacional -AECI-, y forma parte integrante de la Cooperación Española en Honduras.

En los últimos años, se ha ido fortaleciendo la idea de que la cultura forma parte integrante de la cooperación al desarrollo y de todas las iniciativas destinadas a erradicar la pobreza, transformar social y económicamente la sociedad y garantizar plenamente el respeto a los derechos de la persona. El desarrollo cultural es fundamental para generar conciencias críticas y creativas que fomenten una ciudadanía responsable, activa y capaz de colaborar en la construcción de una sociedad democrática y participativa. Por ello, el Plan Director de la Cooperación Española 2005-2008 establece como prioridades en materia cultural el aumento de la libertad y de las capacidades culturales, así como el respeto a la diversidad cultural.

cce -TGU

de España Tegucigalpa

MANISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN AGENCIA GENERAL DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL

Secretaría de Cultura, Artes y Deportes

La Embajada de España y La Secretaría de Cultura, Artes y Deportes

Presentan el espectáculo

"Sol y Sombra" de la Compañía María Pagés

26 de septiembre
Teatro Nacional Manuel Bonilla, a las 7:00 pm

MINISTERIO DE CULTURA ESPAÑA

Comunidad de Madrid

2007

Teatro Taller Tegucigalpa

BIENVENIDAS

José Sanchis Sinisterra

Coreografía: Osmel Poveda
Dirección: Mario Jaén

Estreno: 19 de abril, 2007
TEATRO NACIONAL MANUEL BONILLA

MINISTERIO DE CULTURA ESPAÑA

Comunidad de Madrid

Centro Cultural de España Tegucigalpa

Cooperación Cultural Exterior De España En Honduras

Principales actividades en Honduras.

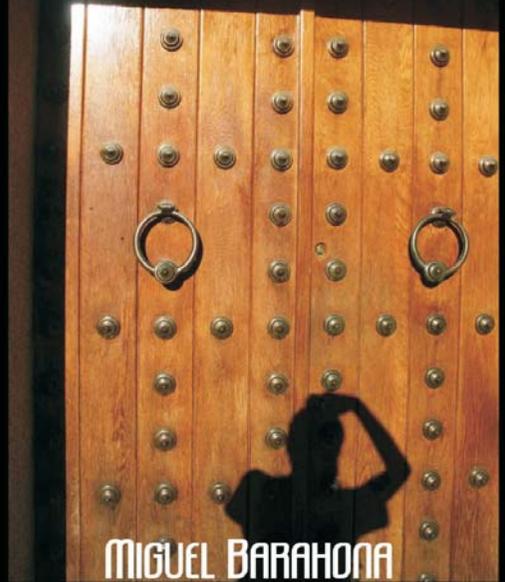
Las actividades de acción y cooperación cultural ejecutadas desde la Embajada de España vienen creciendo en cantidad y calidad. Las actividades organizadas han contado con un alto grado de asistencia y participación, siendo consideradas algunas de las más veteranas como una cita obligatoria de la vida cultural hondureña. Se ha privilegiado siempre el trabajo conjunto con las instituciones culturales locales, tanto de Tegucigalpa como del resto del país, así como con la Secretaría de Cultura, Artes y Deportes.

En el año 2006 se implementaron 39 actividades y 12 itinerancias, con una asistencia total de 23.193 personas de público.

Hasta ahora las principales líneas de trabajo han sido las siguientes:

- Apoyo y promoción de la producción de creadores tanto españoles como hondureños e iberoamericanos, facilitando los cauces de comunicación y de interacción entre ellos, en todas las ramas artísticas.
- Promoción y ayuda a las artes en Honduras: como la Antología de las Artes Plásticas y Visuales, que cuenta ya con 17 ediciones anuales, el Festival Centroamericano de Artes Escénicas o el Encuentro Internacional de Danza Contemporánea, entre otros.
- Fomento de la investigación sobre cultura y ayudas a la conservación del patrimonio cultural: con el Programa de Patrimonio y Desarrollo, ejecutado a través del Instituto Hondureño de Antropología e Historia, o la convocatoria anual del Premio de Estudios Históricos "Rey Juan Carlos I", del que se han convocado ya 18 ediciones.
- Promoción de la lengua española y la cultura en español, destacando las Jornadas de Didáctica del Español o las sucesivas ediciones de la Lectura Continuada de El Quijote.
- Difusión y respaldo del concepto de diversidad cultural, a través de exposiciones, ciclos de cine o el apoyo a las expresiones culturales no hegemónicas.
- Apoyo a la formación de recursos humanos a través de seminarios y talleres como las Jornadas Hispano-Hondureñas de Periodismo, el programa ACERCA de AECl para la formación en gestión cultural, así como la formación superior a través de los distintos programas de becas (Becas MAEC-AECl, Fundación Carolina, Programa de Cooperación Interuniversitaria -PCI-).

"ESPAÑA A TRAVÉS DE LA MIRADA DE UN HONDUREÑO"



MIGUEL BARAHONA

EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFÍA

29 MARZO - 20 ABRIL 07

FUNDACIÓN BANCO DEL PATRIMONIO HONDUREÑO

Abierta al público de 9:00 a.m. a 5:00 p.m., de lunes a viernes • Presentación de cine español martes 10 y 17 de abril 6:00 p.m. • Conferencia-Taller jueves 12 y 19 de abril 4:00 p.m. • Visita guiada Escuelas Públicas

2007

ARQUITECTURA Y DISEÑO ICONOS DE LA ESPAÑA DEL SIGLO XX

Conferencia: Juli Capella



Auditorio Banco Centroamericano de Integración Económica BCIE Tegucigalpa

Jueves 5 de julio a las 5 p.m.

Centro Cultural de España

Tegucigalpa

La Rehabilitación Del Edificio La Antigua Galería Portales

El Centro Cultural de España en Tegucigalpa se ubica en un espacio que en el ideario colectivo de Tegucigalpa ya se asocia a la cultura y al arte contemporáneo, al haber albergado durante muchos años la Galería Portales, creada en 1987 y cerrada 15 años más tarde.

La Galería Portales, dirigida por Doña Bonnie de García, fue durante años un espacio de encuentro de la cultura que contribuyó en gran manera a la promoción del arte contemporáneo en Honduras, y también a proyectarlo en el exterior.



Centro Cultural de España

Tegucigalpa

La Rehabilitación Datos Generales Del Proyecto

AUTORES:

Bajo la dirección y coordinación de la Embajada de España, han intervenido:

Arq. Óscar Mencía
Proyecto de arquitectura principal

Arq. Luis Quesada
Ejecución de la obra

Arq. María Isabel Caminals
Proyecto de interiorismo

D. Wouter Niehorster
Asesoría de interiorismo y equipamiento técnico

COSTE TOTAL DE LAS OBRAS:

180.000 EUROS (230.000 DÓLARES)

DURACIÓN:

Enero a julio de 2007.

DESGLOSE DE LOS PRINCIPALES TRABAJOS DE OBRA:

Los principales trabajos de reforma para adecuar las instalaciones a las necesidades de un moderno centro cultural han incluido, entre otros:

- Renovación total del techo, suelos, sistema eléctrico y tuberías.
- Substitución de todas las ventanas por vidrio templado para aprovechar al máximo la luz natural y ahorrar energía eléctrica.
- Creación de espacios nuevos como una gran sala polivalente, un mini-escenario, un patio interior, un baño adicional, tres pequeñas habitaciones para almacenamiento, una sala aislada para el generador eléctrico y una pequeña cocina.
- Demolición del muro perimetral y sustitución por un cerco moderno.
- Restauración de la fachada, instalando iluminación exterior, y reconstrucción del patio exterior.
- Renovación y mejora de la iluminación interior e instalación de aire acondicionado central.



2007



Centro Cultural

de España

Tegucigalpa

La rehabilitación del Edificio El Concepto Arquitectónico

El concepto arquitectónico utilizado durante las obras de acondicionamiento y equipamiento ha buscado aportar un edificio funcional y minimalista, respetando sus señas de identidad.

El objetivo perseguido ha sido crear un edificio preparado para todo tipo de actividad cultural y artística, donde los protagonistas sean los usuarios, los artistas y las obras de arte, estando orientado a todos los ciudadanos sin distinción y con una arquitectura diseñada para invitar a todos aquellos que lo deseen a visitar sus instalaciones.

Así, se han utilizando materiales sencillos, resistentes y de bajo mantenimiento, al mismo tiempo que se ha aprovechado al máximo todo el espacio disponible, y se ha mejorado la apertura del edificio al exterior, de acuerdo con el carácter de espacio público de un Centro Cultural.



Antes



Asimismo, se ha buscado preservar y potenciar todos aquellos elementos de identidad del edificio, como la fachada, las salas principales y el antiguo suelo, que fue hecho en un antiguo taller de artesanía de Tegucigalpa y el cual se ha reutilizado para construir la fuente que preside el patio interior y para embellecer las paredes de los baños.

Este Centro Cultural busca también impulsar los espacios públicos. Por ello, y gracias al apoyo de la Alcaldía de Tegucigalpa y de los vecinos se ha buscado reducir el tráfico vehicular con la restitución de un único sentido de circulación en la primera calle de Palmira, ampliando al mismo tiempo la acera pública. Estas intervenciones pueden impulsar en el futuro la recuperación del Redondel de los Artesanos, espacio contiguo al Centro, para las actividades culturales de la ciudad.

cce-TGU



Después

2007

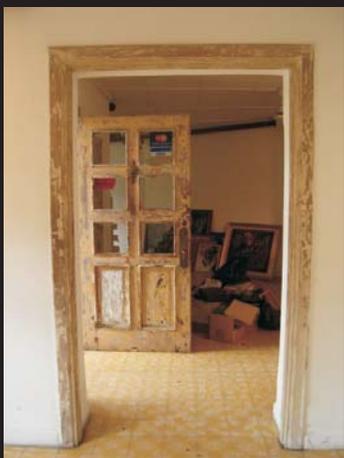


Centro Cultural de España

Tegucigalpa

La Rehabilitación Las Salas Principales

Las salas principales del edificio se han mantenido en sus líneas esenciales, potenciando sus posibilidades al aumentar la altura del techo original, y utilizar vidrio templado en las ventanas. El suelo original fue sustituido por un moderno suelo de madera, preparado para el alto tráfico de personas que soporta una instalación de estas características.



Antes



Después

2007



Centro Cultural de España

Tegucigalpa

La Rehabilitación Las Salas Principales

Las salas principales del edificio se han mantenido en sus líneas esenciales, potenciando sus posibilidades al aumentar la altura del techo original, y utilizar vidrio templado en las ventanas. El suelo original fue substituido por un moderno suelo de madera, preparado para el alto tráfico de personas que soporta una instalación de estas características.



Antes



Después

2007



Centro Cultural de España

Tegucigalpa

La Rehabilitación Las Salas Principales

Las salas principales del edificio se han mantenido en sus líneas esenciales, potenciando sus posibilidades al aumentar la altura del techo original, y utilizar vidrio templado en las ventanas. El suelo original fue sustituido por un moderno suelo de madera, preparado para el alto tráfico de personas que soporta una instalación de estas características.



Antes



Después

2007



Centro Cultural de España

Tegucigalpa

La Rehabilitación La Fachada Y El Nuevo Cerco

La solución encontrada fue restaurar la fachada original, escondiendo todos los elementos añadidos como cables y canalizaciones, realizando los retoques necesarios en los marcos de las ventanas y demás elementos. Asimismo, se ampliaron los muros y paredes exteriores en la zona del antiguo garaje, de forma que se asegurara al máximo la armonía de líneas.

Al mismo tiempo, se substituyó el antiguo muro por un moderno cerco de acero inoxidable y cemento, que conjuga los requerimientos de seguridad con la estética, ya que permite contemplar la fachada en toda su belleza, aprovechando al máximo la entrada de luz..



Antes



Después

2007



Centro Cultural de España

Tegucigalpa

La Rehabilitación La Fachada Y El Nuevo Cerco

Una de las preocupaciones arquitectónicas ha sido mantener siempre la unidad conceptual en todo el edificio, tanto en el interior como en el exterior. En la parte exterior ello presentaba algunas complicaciones dado que el edificio histórico sufrió una ampliación y varios añadidos posteriores. Además, en esta rehabilitación se integró también el antiguo garaje, reconvertido en sala polivalente.



Antes



Después

2007



Centro Cultural de España

Tegucigalpa

La Rehabilitación La Fuente

La fuente que preside el patio principal, se ha construido con las antiguas losetas del suelo de la Galería Portales, que fueron hechas en un taller artesanal de Tegucigalpa, ya desaparecido. Esta fuente busca mediante un juego estético - el antiguo suelo convertido en fuente- reivindicar la historia de este lugar.

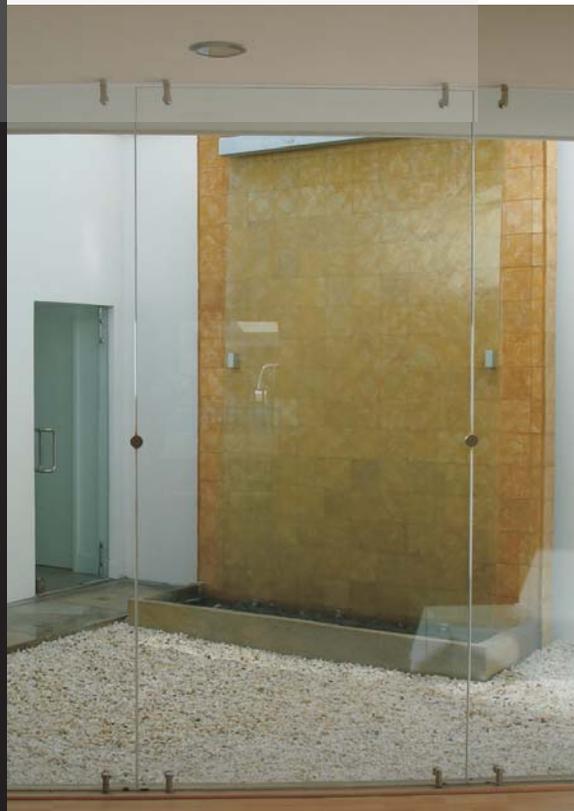


Antes



Después

2007



Centro Cultural de España

Tegucigalpa

La Rehabilitación El Patio

El patio interior existente tenía antiguamente un uso de servicio. En la rehabilitación se ha buscado integrarlo a la vida pública del edificio, reconvirtiéndolo en nexo de unión entre salas y zona de acceso a los baños. Está presidido por la fuente hecha con el antiguo suelo de la Galería Portales.



Antes



Después

2007



Centro Cultural de España

Tegucigalpa

La Rehabilitación La Sala Polivalente

Una de los espacios más novedosos y con mayor personalidad de este Centro Cultural es la larga sala polivalente, que se ha construido donde antes se encontraba el antiguo garaje de la Galería Portales. Se ha creado un espacio completamente nuevo, alimentado de luz natural mediante la instalación de tragaluzes, y preparado para albergar actividades que incluyan los más variados requisitos.



Antes



Esta sala polivalente, que incluye un mini-escenario, puede utilizarse como una sola sala o como dos salas independientes, gracias a la instalación de las dos puertas de vidrio templado que flanquean el escenario.



Después

2007



Centro Cultural de España

Tegucigalpa

La Rehabilitación El Escenario

El pequeño escenario ubicado en la sala polivalente era la antigua cocina. Se ha diseñado de tal forma que pueda utilizarse de forma independiente, sin interferir en la utilización normal del resto de salas del Centro. Ello es posible gracias al aislamiento que proporcionan las dos grandes puertas de vidrio templado y cortinaje que lo flanquean, y la instalación de sistemas de sonido y luz diferenciados.



Antes



Después

2007



Centro Cultural de España

de España

Tegucigalpa

La Rehabilitación Los Baños

Tomando en cuenta la accesibilidad de personas con capacidades diferentes se han concebido módulo de baños manteniendo la ubicación original en el edificio.



Antes



Después

2007

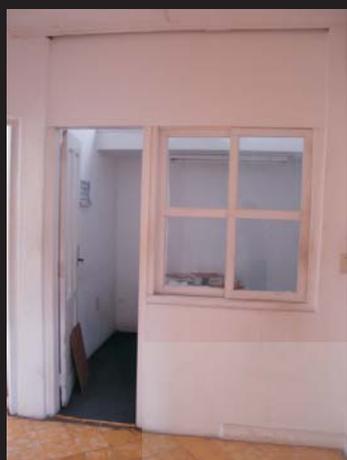


Centro Cultural de España

Tegucigalpa

La Rehabilitación Las Oficinas

Es la única parte privada del edificio, y en ella se ha buscado, al igual que en el resto del Centro, maximizar el uso del espacio, habiéndose realizado adaptaciones en los muros, y aprovechado una parte del antiguo patio interior para crear una pequeña cocina.



Antes



Después

2007



Centro Cultural de España

Tegucigalpa

La Rehabilitación Las Oficinas

Es la única parte privada del edificio, y en ella se ha buscado, al igual que en el resto del Centro, maximizar el uso del espacio, habiéndose realizado adaptaciones en los muros, y aprovechado una parte del antiguo patio interior para crear una pequeña cocina.



Antes



Después

2007



Centro Cultural de España

Tegucigalpa

La Rehabilitación Las Oficinas

Es la única parte privada del edificio, y en ella se ha buscado, al igual que en el resto del Centro, maximizar el uso del espacio, habiéndose realizado adaptaciones en los muros, y aprovechado una parte del antiguo patio interior para crear una pequeña cocina.



Antes



Después

2007



Centro Cultural de España

Tegucigalpa

Agradecimientos

El proyecto de creación del Centro Cultural de España en Tegucigalpa y de rehabilitación y equipamiento del edificio que lo alberga, no hubiera sido posible sin el decidido impulso de la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas de la AECI y de la Embajada de España en Honduras al completo, incluidas la Oficina Cultural y la Oficina Técnica de Cooperación. Además, el proyecto de rehabilitación ha contado con la aportación desinteresada de muchas personas e instituciones.

En la siguiente relación se menciona a todos y a todas los que han apoyado, de una forma u otra, este proyecto, a quienes hay que reconocer y agradecer sinceramente su valiosa participación:

(Por orden alfabético)

Dolores Aguilar, Ángeles Albert de León, Cristina Aldama Calles, Ricardo Álvarez Arias, Pablo Barbará Gómez, Jaqueline Bustillo, María Isabel Caballero Rodríguez, José Luís Cabezas, Edgardo Cáceres Castellanos, Beatriz Callejas, María Isabel Caminal, Gabriela Carías Cháverri, Goya Carmena López, Ángela Castillo, Leonel Castillo, Mercedes de Castro Ruiz, Lucía Chicote Escrich, José María Dallo Moros, Odile de Lavergne, Rosa María Fiallos, Aline Flores, María Ángeles García de Lara, Abel García y Bonnie de García, María José González Martín, Uzyel Karp, Patricia León Gómez, Enrique León, Emili Manrique Díaz, Alfons Martinell Sempere, Nelly Mejía Hernández, Martha Membreño, Oscar Mencia, Rosa María Midence, Wouter Niehorster, Juan Carlos Núñez, Agustín Núñez Martínez, Patricia Ochoa Matamoros, Pablo Mario Ordóñez, Álvaro Ortega Santos, Rafael Osorio de Rebellón Villar, Rafael Virgilio Padilla, Santiago Pérez Lorente, Ruby Ponce Matamoros, Juan Manuel Posse, Luís Quesada, Iovanna Ravelo Merino, María de Reyes, Jorge y Orieta Rodríguez, Carlos Andrés Rodríguez B., Jorge Rodríguez Bendaña, Juan Sánchez, Carlos Sánchez Crespo, Sheila de Suárez, Fernando Vicario Leal, Rosy de Villacorta, Aída Zelaya, Alcaldía de Tegucigalpa, Juan Diego Zelaya.



Centro Cultural de España

Tegucigalpa

Un Nuevo Centro Cultural En La Red Iberoamericana

El primer Centro Cultural de España en Honduras, abrirá sus puertas como un espacio de encuentro entre hondureños, españoles y, en definitiva, iberoamericanos.

Música, arte, literatura, cine, teatro, danza, diseño, arquitectura, nuevas tecnologías, son, entre otras, una inmejorable carta de presentación para hablar en español de cómo contribuir entre todos a mejorar la calidad de vida, a defender los valores de la democracia, a impulsar la igualdad entre mujeres y hombres, a fomentar el respeto a los derechos humanos o a preservar el medio ambiente.

Sumar es crecer

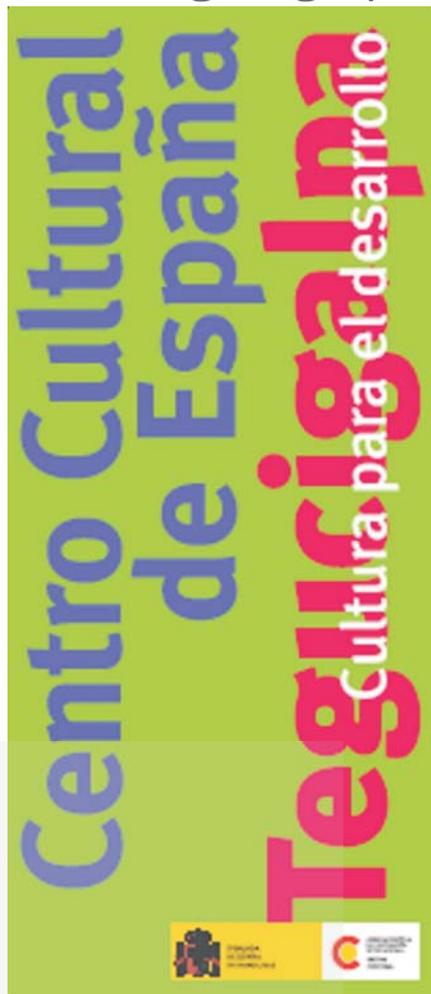
Tegucigalpa se suma a la Red Centros Culturales de la Agencia Española de Cooperación Internacional en Iberoamérica y Guinea Ecuatorial. Siempre con un carácter abierto y participativo, los centros culturales presentan una oferta cultural para todos los públicos. Exposiciones, actuaciones, talleres, conferencias o seminarios, que propician el debate y reflexión de temáticas variadas que van desde el arte emergente y contemporáneo hasta las tradiciones populares más remotas. Una programación que encuentra en la red de centros culturales de España una plataforma de intercambio y difusión de las propias expresiones culturales en los escenarios internacionales.

El Centro Cultural de España en Tegucigalpa trabajará para promover la riqueza artística y cultural de Iberoamérica, entendida como un gran mosaico de culturas y diversidades.

Asimismo, mantendrá las colaboraciones y producciones conjuntas realizadas hasta ahora con las instituciones culturales hondureñas, tanto públicas como privadas.

Cultura para el Desarrollo

Desde la Cooperación Española se promueve la cooperación cultural como motor de desarrollo, con el convencimiento de que, sólo si se incorpora la dimensión cultural se podrá hablar de un verdadero desarrollo humano, y porque además la cultura en todas sus manifestaciones puede impulsar los procesos de desarrollo socioeconómico. De este modo el Centro Cultural se une y complementa a los programas que la Agencia Española de Cooperación Internacional viene realizando en el país desde hace más de dos décadas.



cce-TGU